



평상시에 대비합시다 지진대책

일본은 지진이 많은 나라입니다. 지진으로부터 소중한 생명과 재산을 지키기 위해, 평상시부터의 대비가 필요합니다. 사전에 피난장소를 확인하고 피난용품을 준비합시다.

문의 위기관리실 위기관리계 03-5273-4592

집안에서 지진이 일어났을 때 알아 두어야 할 사항

1 몸의 안전을 꾀한다



3 당황하여 밖으로 나가지 않는다



5 부상에 주의



2 재빨리 화재의 근원을 제거한다



4 현관을 열어둔다



6 올바른 정보를 듣는다



자주 있는 질문 Q&A

Q① 집이 파손된 경우에는 어떻게 하면 좋은가요?

—가까운 초·중학교가 피난소로 되어 있으며, 피해를 입은 사람은 숙박할 수 있습니다. 그곳에는 식료품과 모포 등의 생활용품이 마련되어 있습니다.

※ 피난장소는 구에서 발행하고 있는 외국인 대상의 생활정보지 '①긴급시'의 권말 지도에서 확인을.

Q② 재해시의 정보는 어떻게 입수합니까?

—구청, 소방서, 경찰서, 피난소에서의 정보에 끊임없이 주의를 기울입니다. TV는 NHK의 뉴스가 부음성으로 영어방송을 내보내고 있습니다. 라디오는 NHK 제2와 AFN이 영어방송을 하고 있는 외에, 인터FM이 영어를 포함해 10개 국어(영어, 일본어, 북경어, 한글, 인도네시아어, 필리핀어, 포르투갈어,

스페인어, 태국어, 프랑스어)로 방송하고 있습니다. 휴대 라디오를 가지고 있으면 편리합니다.

Q③ 언어가 통하는 병원이 있으면 가르쳐 주십시오.

—도쿄도 보건료정보센터(03-5285-8181) 매일 오전 9시~오후 8시)에서는 외국어로 진료할 수 있는 병원이나 의료기관의 정보서비스를 무료로 하고 있습니다.

Q④ 재해시에 도난을 당했을 때 등은 어디에 상담합니까?

—경시청 외국인 고충상담코너(03-3503-8484)에 전화를. 13개 국어(영어, 북경어, 광둥어, 한글, 태국어, 스페인어, 프랑스어, 독일어, 포르투갈어, 페르시아어, 파키스탄어, 필리핀어, 러시아어)로 월~금요일 오전 8시 30분부터 오후 5시까지 상담을 받고 있습니다.

참고 : 도쿄도 생활문화국 도쿄도 외국인 재해정보센터 'Q&A메뉴얼'

다문화 방재훈련을 하고 있습니다



오쿠보초등학교에서 외국인과 일본인이 함께 방재훈련을 합니다. 피난소 활동 모습의 견학과 기진차, 화재방의 체험, 진

화, 응급처치 등의 소방·의료훈련을 합니다. 통역 자원봉사자도 참가합니다.

일 시 10월 29일(토)

오후 1시~3시 30분(예정)

회 장 오쿠보초등학교(大久保1-1-21)

문의 신주쿠문화·국제교류재단 03-3341-2255

가을에는 대신주쿠축제에 나갑시다 10월1일(토)~16일(일)

기간중에는 구내 각지에서 이벤트가 연속해서 개최되어, 신주쿠의 거리는 축제 일색!
문의 대신주쿠축제 실행위원회 사무국 03-5273-4069



♪ 신주쿠예술천국퍼레이드

초등학교·고등학교·대학교의 취주악단을 중심으로, 민족예능 등도 포함한 총 870명의 퍼레이드. 올해는 한국에서 온 조선통신사의 재현행렬도 등장합니다.

일 시 10월 9일(일) 오전 11시 10분~
러 페 이 드 코스 신주쿠도로·메이지도로 사거리→신주쿠도로→알타 앞→다이가드→신주쿠역 서출구→고가쿠인대학 앞

♪ 후레이아이(교류)페스타 2005

8개의 광장에서는 어린이들이 좋아하는 미니SL·동물원, 염색체험, 바둑·장기와 과거의 놀이교실, 국제교류코너, 각종 모의점 등이. 2개의 무대에서는 일본북과 장단, 재주연주 등 즐거운 이벤트도 많이 있습니다.

일 시 10월 16일(일) 오전 10시~오후 4시
회 장 도립 도야마공원(오쿠보지구)

에이즈 당신은 '관계없다' 고 생각하고 있지 않으십니까?

세계에이즈데이(매년 12월 1일)는 1988년에 WHO가 세계적 레벨에서의 에이즈 만연방지와 환자·감염자에 대한 차별·편견의 해소를 꾀할 것을 목적으로 지정되었습니다. 세계에이즈데이를 기회로 에이즈와 성감염증(STI)의 올바른 지식을 가지고 예방에 노력합니다.

♥ 신주쿠의 HIV 상담, 검사 (니시신주쿠보건센터)

●에이즈전화상담 03-3369-7110

영어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어로 대응하고 있습니다. 익명·무료로 상담할 수 있습니다.

상 담 일 매주 목요일(태국어는 제2·4목요일)
오후 1시~5시

●HIV 항체검사 03-3369-7110

일본어, 영어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어로 상담할 수 있습니다. STI(매독, 클라미디아, 임질감염증) 검사도 동시에

실시. 익명·무료로 진료를 받을수 있습니다.

검 사 일 원칙적으로 매월 제2·4목요일(10월은 제1·3목요일)

오후 1시~2시 30분

회 장 니시신주쿠보건센터(新宿區西新宿7-5-8)

♥ 에이즈예방재단 텔레폰서비스

03-5521-1177

일본어, 영어, 스페인어, 포르투갈어, 태국어, 중국어, 한글, 필리핀어로 대응.푸시회선을 이용하시기 바랍니다.

상 담 일 매일 24시간

♥ HIV와 인권정보센터 도쿄지부

03-5259-0256

영어로 대응.

상 담 일 매주 토요일 오전 11시~오후 2시

개호보험법이 일부 개정되었습니다

개호보험은 40세 이상인 사람이 가입자가 되어 보험료를 부담하고, 개호가 필요하다고 인정되었을 때는 소요된 비용의 일부(원칙적으로 1할)를 지불하고 개호서비스를 이용하는 제도입니다. 신주쿠구에 외국인등록을 하고, 입국시에 체류기간이 원칙적으로 1년 이상인 사람은 개호보험에 의무적으로 가입해야 합니다.

개호보험시설 등의 이용료가 변경되었습니다.

개호보험법의 개정에 따라, 10월부터 특별요양노인홈 등의 시설 및 숏스테이의 입주비와 식사비, 데이서비스·통원 재활의 식사비가 개호보험의 대상외가 되어 자기부담이 됩니다.

문의 개호보험과 급부계 03-5273-4176

곤란합니다! 자전거방치의 모른척

10월 22일~31일 전국 역전 방치자전거 클린캠페인 실시

방치자전거는 길을 좁게 만들어, 사람들의 통행에 방해가 되는 등 교통정체의 원인이 됩니다. 특히 고령자와 장애인 분들에게 위험합니다. 더우기 재난시에는 피난도로를 막아, 구조활동의 방해가 되기도 합니다.

자전거는 노상에 방치하지 말고, 각 역의 주변에 있는 자전거 보관소를 이용하시기 바랍니다. 보관소에 따라서는 1일 이용할 수 있는 곳도 있습니다.

그리고 방치된 자전거 등은 철거하는 경우가 있습니다.

문의 도로녹지과 자전거대책계 03-5273-3896

스포레크 2005 무료

10월10일 (월·체육의 날) 오전 9시~오후 5시
 일본 고 무도인 언월도 무술과 리듬콩후, 스포츠 검무 등을 체험할 수 있는 스포츠 이벤트! 동시에 스포츠센터의 수영장 과 트레이닝룸 등이 무료 개방됩니다. 당일 직접 회장에.
회 장 스포츠센터(大久保3-5-1)
 코스믹센터(大久保3-1-2)
문 의 신주쿠구 평생학습재단 03-3232-7701

다카다노바바(高田馬場) 야부사메 (流鏑馬)의 공개 견학 무료

야부사메란 달리는 말 위에서 3개의 과녁에 소리나는 화살로 쏘는 무예입니다. 옛날에는 무사들이 단련을 위해 활발하게 행해졌지만, 지금은 대부분 신사의 축제로써 행해지고 있습니다. 이 고풍스럽고 전통있는 야부사메를 꼭 보시기 바랍니다.
 ※당일은 서서 관람하게 됩니다.



일 시 10월 10일(월·체육의 날) 오후 2시~
회 장 도립 도야마공원 하코네야마지구
문 의 신주쿠역사박물관 03-3359-2131

제2회 월드 와쿠와쿠 이야기장 부모와 아이가 즐겁게 커뮤니케이션! 무료

육아와 학교에 대해, 여러분 나라의 말로 자유롭게 이야기 해봅시다. 당일 참가도 가능합니다.
대 상 구내에 거주·재학하고 있는 외국인 부모 자녀 20쌍, 일본인 부모 자녀 10쌍(부모, 자녀의 단독 참가도 가능). 미취학 어린이·영유아의 탁아도 있습니다.
일 시 10월 8일(토) 오전 10시~12시
회 장 코스믹센터(大久保3-1-2)
문 의 신주쿠구 평생학습재단 내 와쿠와쿠실행위원회 사무국 03-3232-7701

그림과 서예가 연결하는 교류의 띠 ~우호도시 어린이·학생 작품교류전~ 입장무료

신주쿠구는 국내외의 도시와 우호제공을 하고, 다양한 교류를 하고 있습니다. 올해도 그리스공화국 레프카다, 중화인민공화국 베이징시 東城區, 나가노현 다카토초 등 우호도시와 신주쿠구의 어린이들로부터 약 350점의 그림·서예작품이 모아졌습니다. 어린이들의 작품들을 통하여, 그 나라의 국풍, 전통·문화를 느껴보시지 않으시겠습니까?
전시일정 10월 7일(금)~10일(월·경축일) 오전 10시~오후 7시 ※마지막날은 오후 5시까지
회 장 신주쿠역 서출구 이벤트코너(西新宿1)
주 최 신주쿠문화·국제교류재단 후 원 신주쿠구
개 최 도쿄도 도로정비보전공사
문 의 신주쿠다문화공생프라자 03-5291-5171

신주쿠구 여유있게 산책

개성적인 음식점들이 늘어서있는 가부키초 가까이, 도쿄메트로 신주쿠 3초메역에서 걸어서 5분 정도의 거리에 하나조노신사가 있습니다.

안정감과 편안함을 느끼게하는 신사이지만, 매주 일요일에는 아오조라 골동품시장이 열려, 물건을 찾는 사람들이 아침 일찍부터 찾아옵니다. 하나조노신사는 예능에도 관련이 깊어, 경내에서는 예능인의 이름을 적어넣은 울타리를 볼 수 있는 등, 때때로 연극 오두막이 설치되기도 합니다.

하나조노신사의 번성임이 가장 피크에 달할 때는, 매년 11월의 도리노히(酉の日, 올해는 본축제가 9일과 21일, 전야제는 8일과 20일). 신주쿠구청 근처부터 야점이 늘어서, 행운을 기원하는 장식품을 사는 사람들과 분위기를 즐기는 사람들로 넘쳐납니다. 간토지구에서는 이날, 각 오오도리신사에서 도리노이찌가 열리지만, 하나조노신사의 도리노이찌는 매년 60만 명이나 되는 사람들이

오하나조노신사(花園神社) 제 2 회

방문하는 야마노테의 유명한 행사라고 할 수 있습니다.



일면에 장식된 구마데는 불만한 가치있음!



도리노이찌(酉の市)
 도리노이찌(酉の市)란 에도 시대부터 이어져 내려온 개운출세·사업번창을 기리는 축제입니다.

함께 살아가는

다문화 공생 최전선

외국인과 공생하는 지역만들기에 적극적으로 참여하고 있는 사람들에게 초점을 맞추어 소개하는 '다문화 공생 최전선'.

제2회는 자연스러운 이야기 속에서 서로간의 문화를 이해할 수 있는 '국제교류살롱'을 찾았습니다.

국경을 뛰어넘는 이야기 모임

여러나라의 사람들과 친구가 되고 싶다. 일본어로 이야기해보고 싶다. 이문화에 흥미가 있다... 그러한 당신에게는 매월 열리고 있는 '국제교류살롱'을 추천!

그래서 8월의 살롱을 살펴보았습니다.



자유롭고 편안한 분위기 속에서 이문화 교류

오후 6시에는 운영 자원봉사자가 접수와 회장의 준비를 시작. '자원봉사를 시작하지 벌써 3, 4년이 됩니다. 외국인들에게 다도를 소개할 때에 살롱을 안 이후 계속... 젊은 사람과 활동하는 일이 좋으니까요.' 하면서 밝게 웃는 요코다 씨. '일본문화의 소개로써 살롱에서 차를 다리는 일도 있었습니다.'라 하기도.

7시에는 '영어로 이야기할 수 있지는 않을까 하는 생각', '한국어를 배우고 있으니 한국어로 말하고 싶다'고 생각했을 때, 일본인과 외국인들이 속속들이 모여면서 살롱이 스타트! ...그런데 의례적인 개회인사나 자기소개는 없었다. 자연스럽게 이곳 저곳에 원이 만들어지고 차와 과자를 손에 들고 이야기 꽃을 피웠습니다.

일본어와 외국어가 뒤섞인 교류

'일본요리, 특히 회초밥을 배우고 싶어서 1월에 한국에서 왔습니다' 하고 말하는 양 씨. 처음 참가하여 한글을 배우고 있는 우쯔노미야 씨와 반은 한국어, 반은 일본어로 떠들석.

한편 여성 그룹에서는 '한국에서 젊은이들에게 인기있는 사람은 하마사끼 아유미.', '일본의 여성은 왜 모두 마르나요?' 등, 가벼운 이야기가 튀어나왔습니다.

'한국에서는 위아래의 관계를 소중히합니다. 그래서 피가 섞여있지 않아도 나이가 위인 사람에게 친근감을 담아 '형', '언니' 라고 부르는 경우도 있습니다.' 라는 새로운 발견도.

'시간과 장소만을 제공하고, 시간의 흐름, 사람들의 흐름에 맞추어 자연스럽게 운영해 온 것이 오래가는 비결'이라고 말하는 다나카 씨. 1999년에 만들어질 때부터 살롱을 돕고 있는 마쯔우라 씨는, '많은



자원봉사자 스태프 여러분



때에는 70명이나 모였습니다. 즐거운 한 때를 보낼 수 있으니, 부디 한 번 발걸음을 옮겨, 살롱에 새로운 흐름을 만들어 주시기 바랍니다' 라고 응원을 말씀을 해 주셨습니다.

국제교류살롱에 참가하지 않으시겠습니까

일 시 매월 제2금요일 오후 7시~8시 30분
 장 소 신주쿠다문화공생플라자
 (歌舞伎町2-44-1 하이피아 11층)
 대 상 누구나
 참 가 비 한사람 200엔
 문 의 신주쿠다문화공생플라자
 5291-5171

신주쿠다문화공생플라자에서의 알림

생활률강좌를 알고 계십니까? 일본의 관습 & 매너

일본의 생활에서 알지 못하는 일은 없습니까? 강좌에서는 일상생활의 매너를 소개. 쓰레기의 처리방법, 자전거의 주차방법, 가게의 간판을 내놓는 방법 등 규율을 지켜 이웃과 즐겁게 지냅니다! (한국어 통역 있음)

일 시 11월11일(금) 오후3시~5시
 회 장 신주쿠다문화공생플라자
 (歌舞伎町2-44-1 하이피아 11층)
 대 상 35명(일본인도 참가할 수 있습니다)(선착순)
 신청·문의 참가를 희망하는 사람은,11월10일까지 플라자(03-5291-5171)에 전화하시기 바랍니다.